

LISTA DE PARTES

Suspensión Delantera de Aire AIRTEK® con Eje STEERTEK™ NXT para Vehículos Freightliner • Western Star

(Vehículos Sterling fabricados antes de 04/2009)

NO. PUBLICACIÓN: SP-169SP

FECHA: Septiembre 2019

REVISIÓN: I

CONTENIDO

DESCRIPCIÓN

PÁGINA

AIRTEK® para Vehículos Freightliner

- Fabricado después de Noviembre 2011 2
- Fabricado entre Mayo 2010 y Noviembre 2011 . . . 6
- Fabricado antes de Mayo 2010. 10

AIRTEK para Vehículos Western Star

- Fabricado después de Noviembre 2011 4
- Fabricado entre Junio 2010 y Noviembre 2011 . . . 8
- Fabricado antes de Junio 2010 10

DESCRIPCIÓN

PÁGINA

AIRTEK para vehículos Sterling fabricados
antes de Abril 2009. 10

Eje STEERTEK con Suspensión Mecánica 14

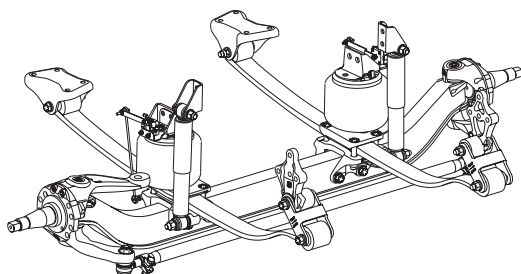
Guías de Selección

- Ensamblajes de Muñón Direccional, Envolvente
Superior, Perno Localizador, Espaciador de Eje
Delantero 15

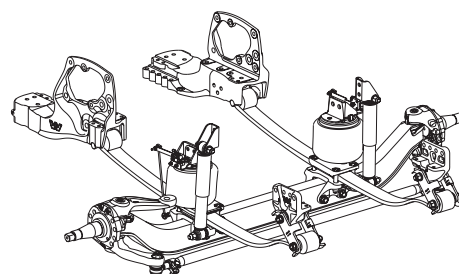
- Barras de Dirección 16

Notas 16

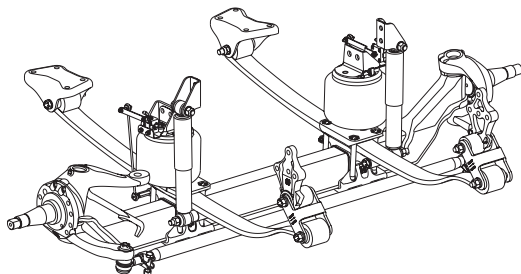
AIRTEK con Eje STEERTEK NXT – Freightliner



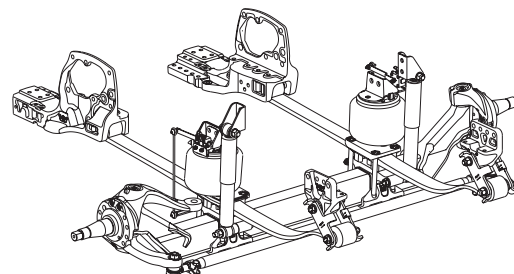
AIRTEK con Eje STEERTEK NXT – Western Star



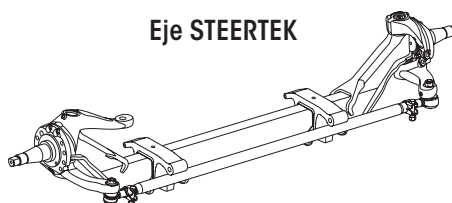
AIRTEK con Eje STEERTEK – Freightliner



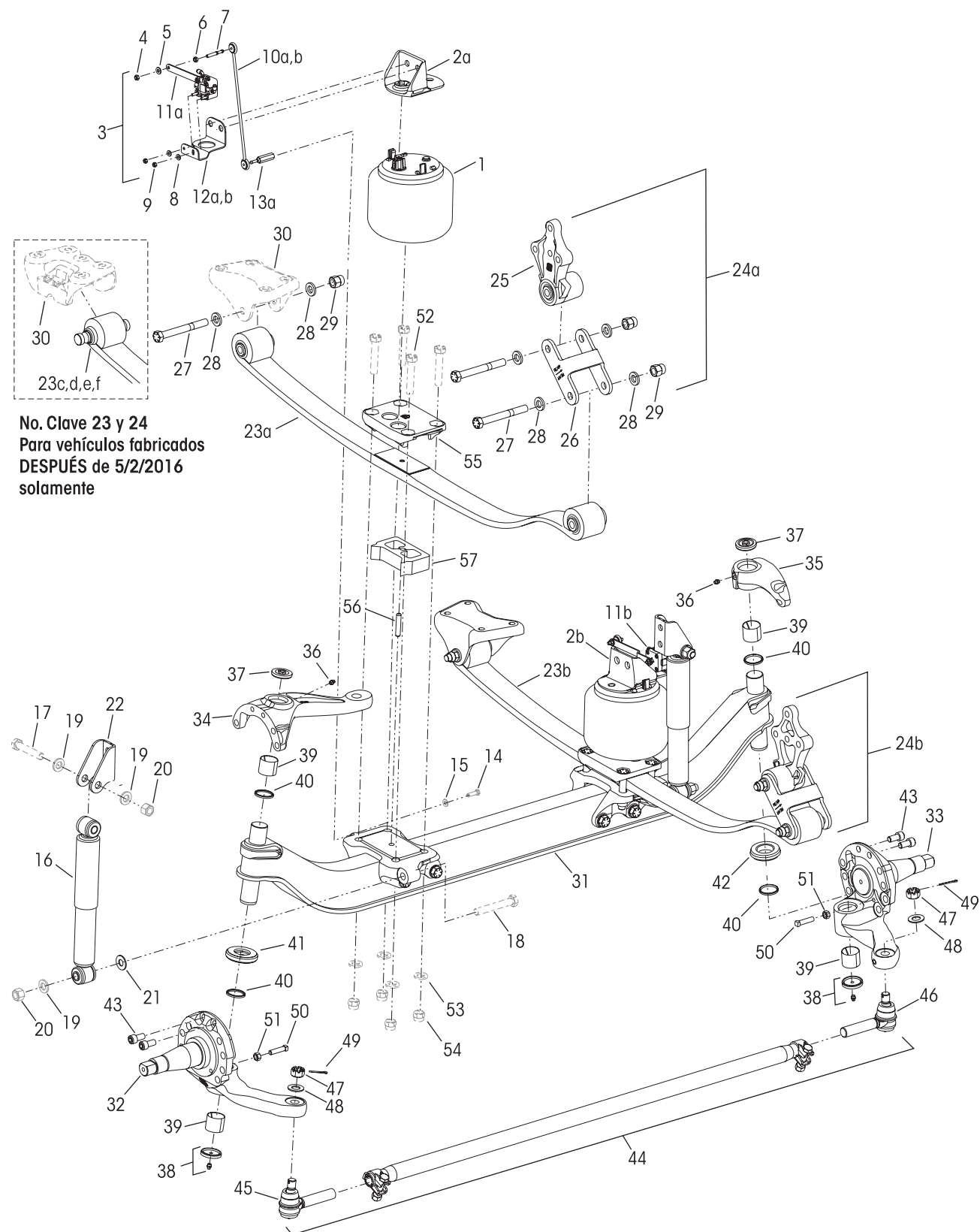
AIRTEK con Eje STEERTEK – Western Star



Eje STEERTEK

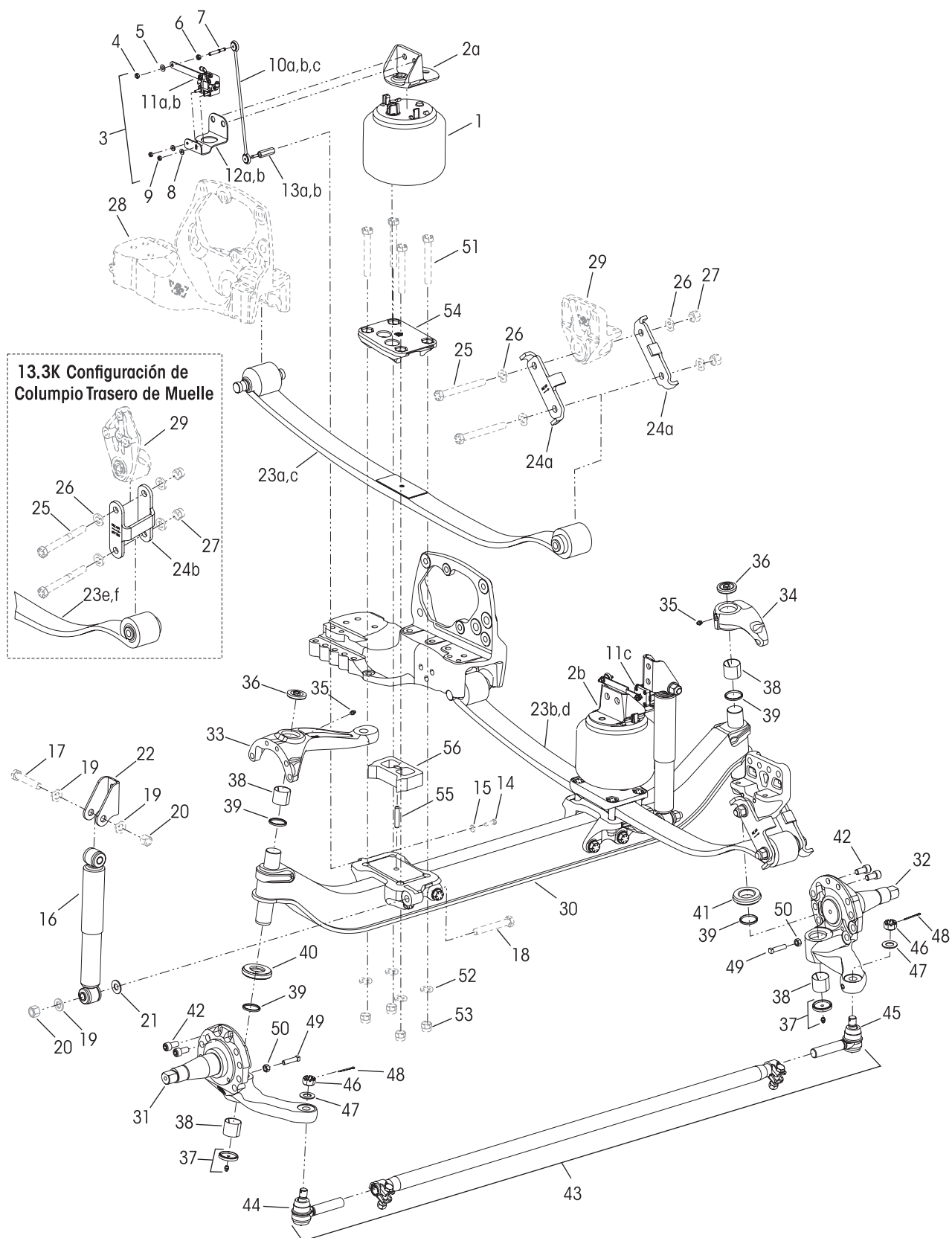


Modelos Cascadia y Coronado • Vehículos fabricados después de Noviembre de 2011



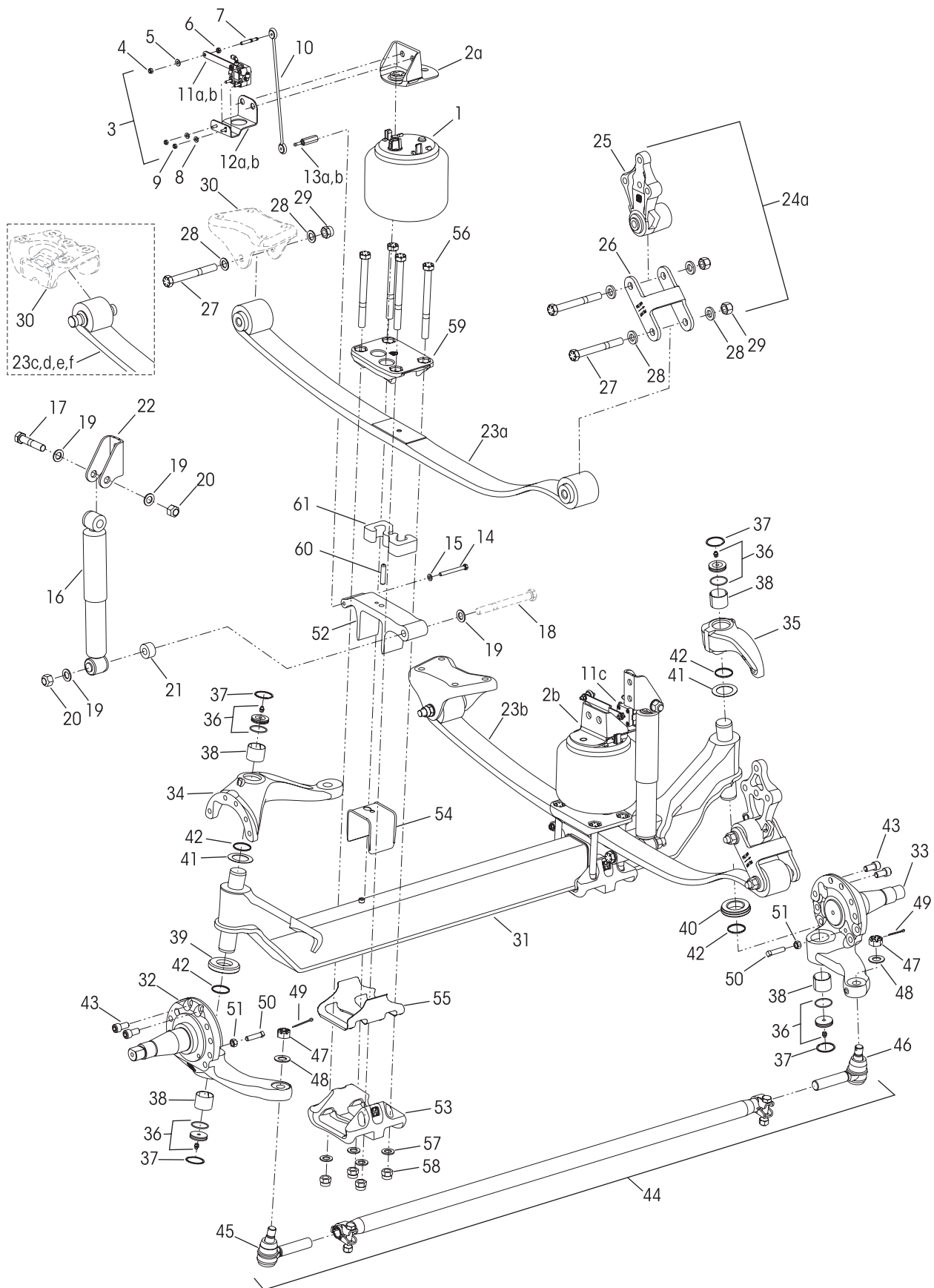
CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.	CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	69116-002L	Cámara de Aire	2	25		**Soporte de Columpio con Buje, <i>Reemplaza 68127-001</i>	2
2		Soporte de Cámara de Aire		26		**Placa de Columpio, <i>Reemplaza 67754-004</i>	2
a	60850-001	Lado Izquierdo	1	27	68893-001	¾"-16 UNF x 6½" Tornillo	6
b	60850-002	Lado Derecho	1	28	22962-044	¾" Arandela (arandela gruesa)	12
3		VCA y Ensamble de Varilla	1/1	29	68894-001	¾"-16 UNF Tuerca de Seguridad Nylon	6
	59427-019L	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11a Caída 4.25", Altura de Manejo 315mm Caída 5.36", Altura de Manejo 280 mm		30		*Percha Freightliner, Lado Izquierdo / Lado Derecho	1/1
	59427-027L	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11a Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm Caída 5.36", Altura de Manejo 315mm			68967-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 31-51, <i>Contacte a Hendrickson Truck Parts para el número de parte específico</i>	1
	59427-034L	Lado Derecho, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11b Caída 4.25", Altura de Manejo 315mm Caída 5.36", Altura de Manejo 280 mm		31		Ensamble de Eje y Perno Rey	1
	59427-036L	Lado Derecho, Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11b Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm Caída 5.36", Altura de Manejo 315mm			68966-001M	Caída 4.25"	
4	59016-000	5/16"-18 UNC-2B Tuerca de Seguridad	2		68966-002M	Caída 5.36"	
5	22962-029	5/16" Arandela Plana	2	32		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izquierdo	1
6	17491-011	5/16"-18 UNC Tuerca	2		58900-401	250 Ackermann	
7	59169-000	5/16" Birlo	2		58900-403	200 Ackermann	
8	22962-028	¼" Arandela Plana	4		58900-405	150 Ackermann	
9	49983-000	¼"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4	33		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Derecho	1
10		Varilla de Válvula de Control de Altura	2		58900-402	250 Ackermann	
a	59428-001	Longitud 335 mm			58900-404	200 Ackermann	
b	59428-002	Longitud 370 mm			58900-406	150 Ackermann	
11		Válvula de Control de Altura		34		Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izquierdo, <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	1
a	59935-013L	Lado Izquierdo	1	35	60904-432	Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Derecho	1
b	59935-024	Lado Derecho	1			Kits de Servicio de Balero y Buje Perno Rey Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-629 y -630 Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto , Incluye Claves No. 36-41, 43, Loctite Lado Derecho con Balero de Carga , Incluye Claves No. 36-40, 42-43, Loctite	
12		Soporte de VCA Lado Izquierdo	1		60961-628		
a	68675-002	Eje Atrasado			60961-629		
b	68675-003	Eje Adelantado			60961-630		
13		Soporte de Varilla Inferior		36	33117-000	Grasera	2
a	59429-001	Lado Izquierdo	1	37	68687-003	Ensamble Tapa de Grasera, Superior	2
b	59429-002	Lado Derecho	1	38	68687-002	Ensamble Tapa de Grasera, Inferior	2
14		*¾"-16 UNC x 1 ¼" Tornillo Hexagonal	2	39	58909-001	Buje Perno Rey	4
15		*¾" Arandela Plana	2			Kits de Servicio Balero de Carga Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-632 y -633 Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo , Incluye Claves No. 40-41, 43 y Loctite Balero de Rodillo Lado Derecho , Incluye Claves No. 40, 42-43 y Loctite	
16	58913-012L	Amortiguador	2	40	68731-000	Sello de Perno Rey	4
17		*¾"-10 UNC x 4" Tornillo Superior de Amortiguador	2	41	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo	1
18		*Tornillo Inferior de Amortiguador	2	42	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
19		*¾" Arandela Endurecida	6	43	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
20		*¾"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	4	Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
21	22962-046	Espaciador	2	44		Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 45-47, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	1
22	59423-001	Percha de Amortiguador	2		60961-XXX	Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección , <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i> Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
		Ensamble de Muelle y Soporte de Columpio Kit de Conversión para vehículos fabricados entre 5/10 y 5/2/16 , <i>Ver pág. 13 para el contenido del kit</i>		45		Lado Izquierdo	1
	60961-827	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23a-24a		46		Lado Derecho	1
	60961-828	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23b-24b		47		**7/8" Tuerca Castillo	2
	60961-844	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23c-24a		48	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
	60961-845	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23d-24b		49	17800-004	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección	2
	60961-846	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23e-24a			60961-069	Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado , Incluye Claves No. 50-51	
	60961-847	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23f-24b		50	60238-001	½"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
23		Ensamble de muelle para vehículos construidos después de 5/2/16 , <i>contacte a Servicio Técnico Hendrickson</i>	2	51	60240-000	½"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
		• con Buje de Ojo Delantero de Tornillo Pasante Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-061</i> Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-062</i>		52		*¾"-16 UNF Tornillo Hexagonal	8
a		• con Buje de Ojo Delantero Bar Pin Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-057</i>		53		*¾" Arandela Plana	8
b		Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-058</i>		54		*¾"-16 UNF Tuerca de Seguridad Nylon	8
c		Lado Izquierdo, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-059</i>		55	59826-000	Tapa Superior	2
d		Lado Derecho, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-060</i>		56		Perno Localizador, Diámetro ½", <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	2
e				57		Espaciador de Eje Delantero, <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	2
f							
24		Ensamble de Soporte de Columpio Sencillo para vehículos fabricados después 5/2/16 , <i>Contacte a Servicio Técnico Hendrickson</i> , Incluye Claves No. 25-29	2				
a		Lado Izquierdo					
b		Lado Derecho					

Modelo 4900 SA • 5700 • Vehículos fabricados después de Noviembre 2011



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.	CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	69116-002L	Cámara de Aire	2	28		*Western Star Percha Delantera, Lado Izquierdo / Lado Derecho	1/1
2		Soporte de Cámara de Aire		29		*Western Star Percha Trasera	2
a	60850-001	Lado Izquierdo	1		68967-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 30-50, <i>Contacte a Hendrickson Truck Parts para el número de parte específico</i>	1
b	60850-002	Lado Derecho	1	30		Ensamble de Eje y Perno Rey	1
3		VCA y Ensamble de Varilla	1/1		68966-001M	12K	
	59427-019L	Lado Izquierdo, Eje Atrasado, Altura de Manejo 315 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11a			68966-005M	13.3K	
	59427-027L	355 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11a		31		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izquierdo	1
	59427-033	385 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10c, 11a			58900-401	250 Ackermann	
	59427-031	Lado Izquierdo, Eje Adelantado, Altura de Manejo 315 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11b			58900-403	200 Ackermann	
	59427-032	355 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11b			58900-405	150 Ackermann	
	59427-035L	385 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10c, 11b		32		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Derecho	1
		Lado Derecho, Altura de Manejo			58900-402	250 Ackermann	
	59427-034L	315 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11c			58900-404	200 Ackermann	
	59427-036L	355 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11c			58900-406	150 Ackermann	
	59427-038L	385 mm, Incluye Claves No. 4-9, 10c, 11c		33		Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izquierdo, <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	1
4	59016-000	5/16"-18 UNC-2B Tuerca de Seguridad	2	34	60904-432	Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Derecho	1
5	22962-029	5/16" Arandela Plana	2			Kits de Servicio de Balero y Buje Perno Rey	
6	17491-011	5/16"-18 UNC Tuerca	2		60961-628	Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-629 y -630	
7	59169-000	5/16" Birlo	2		60961-629	Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto , Incluye Claves No. 35-40, 42 y Loctite	
8	22962-028	1/4" Arandela Plana	4		60961-630	Lado Derecho con Balero de Rodillo , Incluye Claves No. 35-39, 41-42 y Loctite	
9	49983-000	1/4"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4	35	33117-000	Grasera	2
10		Varilla de Válvula de Control de Altura	2	36	68687-003	Ensamble Tapa de Grasera, Superior	2
a	59428-001	Altura de Manejo 315mm		37	68687-002	Ensamble Tapa de Grasera, Inferior	2
b	59428-002	Altura de Manejo 355 mm		38	58909-001	Buje Perno Rey	4
c	59428-009	Altura de Manejo 385 mm				Kits de Servicio Balero de Carga	
11		Válvula de Control de Altura			60961-631	Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-632 y -633	
		Lado Izquierdo	1		60961-632	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo , Incluye Claves No. 39-40, 42 y Loctite	
a	59935-013L	Eje Atrasado			60961-633	Balero de Rodillo Lado Derecho , Incluye Claves No. 39, 41-42 y Loctite	
b	59935-023	Eje Adelantado		39	68731-000	Sello de Perno Rey	4
c	59935-024	Lado Derecho	1	40	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo	1
12		Soporte de VCA Lado Izquierdo	1	41	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
a	68675-002	Eje Atrasado		42	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
b	68675-003	Eje Adelantado		Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
13		Soporte de Varilla Inferior		43		Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 44-46, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	1
		Lado Izquierdo	1		60961-XXX	Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección , <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
a	59429-001	Eje Atrasado				Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
b	59429-002	Eje Adelantado		44		Lado Izquierdo	1
c	59429-002	Lado Derecho	1	45		Lado Derecho	1
14		*3/8"-16 UNC x 1 1/4" Tornillo Hexagonal	2	46		**7/8" Tuerca Castillo	2
15		*3/8" Arandela Plana	2	47	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
16	58913-012L	Amortiguador	2	48	17800-004	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección	2
17		*3/4"-10 UNC x 4" Tornillo Superior de Amortiguador	2		60961-069	Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado , Incluye Claves No. 49-50	
18		*Tornillo Inferior de Amortiguador	2	49	60238-001	1/2"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
19		*3/4" Arandela Endurecida	6	50	60240-000	1/2"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
20		*3/4"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	4	51		*3/4"-16 UNF Tornillo Hexagonal	8
21	22962-046	Espaciador	2	52		*3/4" Arandela Plana	8
22	59423-001	Percha de Amortiguador	2	53		*3/4"-16 UNF Tuerca de Seguridad Nylon	8
23		Ensamble de Muelle, Incluye Bujes	2	54	59826-000	Tapa Superior	2
		12K, Eje Atrasado		55		Perno Localizador, Diámetro 1/2", <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	2
a	59930-055	Lado Izquierdo		56		Espaciador de Eje Delantero, <i>Ver Tabla 1 en Pág. 15</i>	2
b	59930-056	Lado Derecho					
		12K, Eje Adelantado					
c	59930-053	Lado Izquierdo					
d	59930-054	Lado Derecho					
		13.3K, Eje Atrasado					
e	82430-000	Lado Izquierdo					
f	82440-000	Lado Derecho					
24		Placa de Culpio					
a	68089-001	12K	4				
b	75836-004	13.3K	2				
25		*3/4"-10 UNC Tornillo de Culpio	4				
26		*3/4" Arandela	8				
27		*3/4"-10 UNC Tuerca	4				

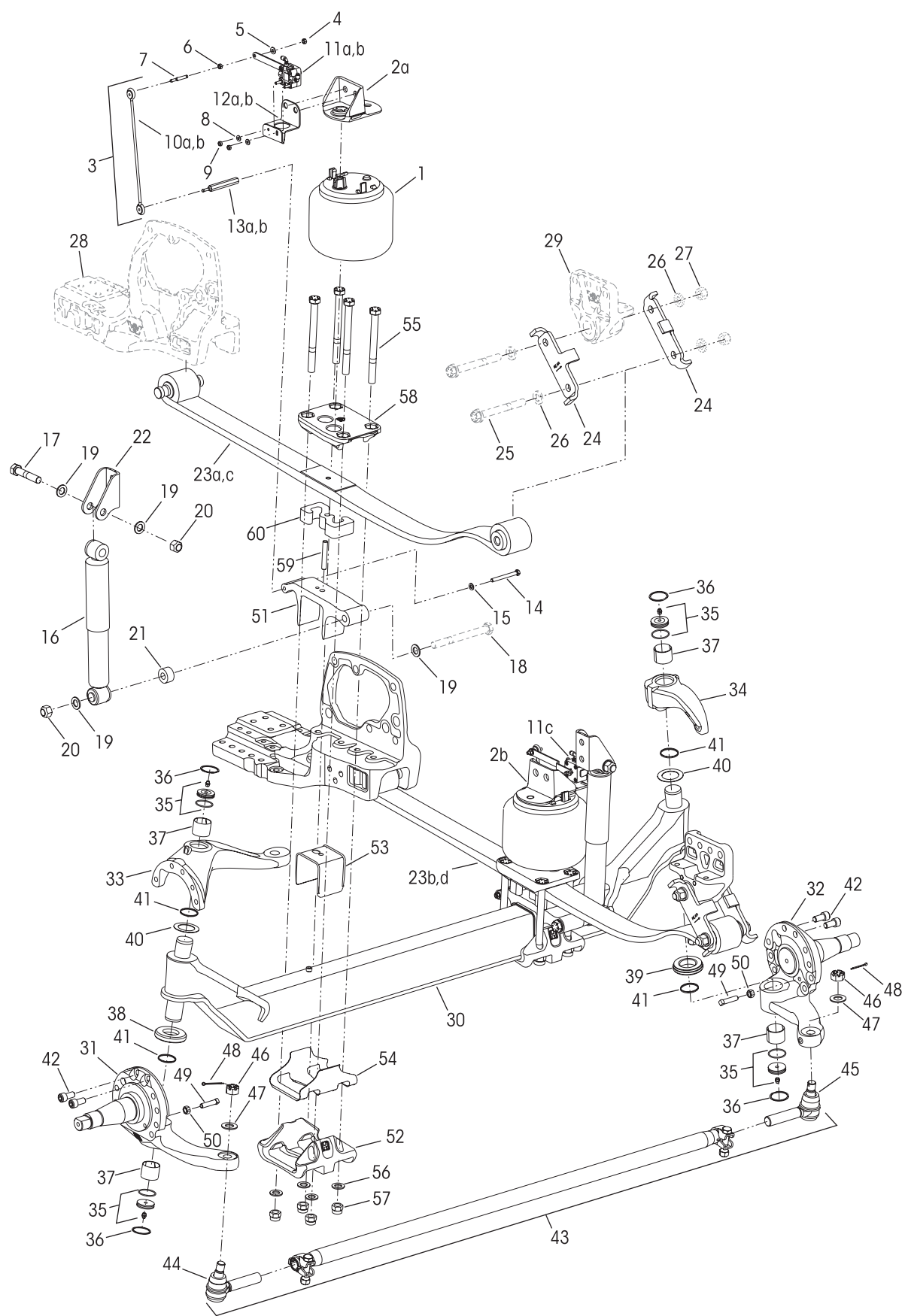
Vehículos fabricados entre Mayo 2010 y Noviembre 2011





CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.	CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	69116-002L	Cámara de Aire	2		70952-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 31-55, <i>Contacte a Hendrickson Truck Parts para el número de parte específico</i>	1
2		Soporte de Cámara de Aire					
a	60850-001	Lado Izquierdo	1				
b	60850-002	Lado Derecho	1	31		Ensamble de Eje y Perno Rey	1
3		VCA y Ensamble de Varilla			64905-001	Caída 4.25"	
		Lado Izquierdo	1		64905-003	Caída 5.36"	
	59427-019L	Eje Atrasado - Cascadia, Columbia, Century S/T, Incluye Claves No. 4-10, 11a		32		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izquierdo	1
	59427-031	Eje Adelantado - Coronado, Incluye Claves No. 4-10, 11b			58900-001	250 Ackermann	
	59427-005L	Lado Derecho, Incluye Claves No. 4-10, 11c	1		58900-003	200 Ackermann	
4	59016-000	5/16"-18 UNC-2B Tuerca de Seguridad	2		58900-005	150 Ackermann	
5	22962-029	5/16" Arandela Plana	2	33		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Derecho	1
6	17491-011	5/16"-18 UNC Tuerca	2		58900-002	250 Ackermann	
7	59169-000	5/16" Birlo	2		58900-004	200 Ackermann	
8	22962-028	1/4" Arandela Plana	4		58900-006	150 Ackermann	
9	49983-000	1/4"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4	34		Ensamble Muñón Direccional Superior	1
10	59428-001	Varilla de Válvula de Control de Altura	2			Lado Izquierdo, <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	
11		Válvula de Control de Altura		35	60904-032	Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Derecho	1
		Lado Izquierdo	1			Kits de Servicio de Balero y Buje Perno Rey, Juego por Eje, Incluye Kit Nos. 60961-009 y -039 Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto, Incluye Claves No. 36-39, 41-43, Loctite	
a	59935-013L	Eje Atrasado			60961-040		
b	59935-023	Eje Adelantado			60961-009		
c	59935-002L	Lado Derecho	1		60961-039	Lado Derecho con Balero de Rodillo, Incluye Claves No. 36-38, 40-43 y Loctite	
12		Soporte de VCA Lado Izquierdo	1	36	59156-000	Ensamble de tapa de grasa	4
a	68675-002	Eje Atrasado		37	58937-000	Aro Retenedor	4
b	68675-003	Eje Adelantado		38	58909-000	Buje de Perno Rey	4
13		Soporte de Varilla Inferior				Kits de Servicio Balero de Carga Juego por Eje, Incluye Kit Nos. 60961-041 y -042 Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 39, 41-43 y Loctite	
		Lado Izquierdo	1		60961-043		
a	59429-001	Eje Atrasado			60961-041		
b	59429-002	Eje Adelantado			60961-042	Balero de Rodillo Lado Derecho, Incluye Claves No. 40-43 y Loctite	
c	59429-002	Lado Derecho	1	39	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo	1
14	58035-006	3/8"-16 UNC x 3 1/2" Tornillo Hexagonal	2	40	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
15	22962-015	3/8" Arandela Plana	2	41	60259-001X	Laina de Perno Rey Espesor 0.005" (Paquete 4)	
16	58913-012L	Amortiguador	2		60259-002	Laina de Perno Rey Espesor 0.047"	
17	50764-004	3/4"-10 UNC x 3 3/4" Tornillo Superior de Amortiguador	2	42	58910-001	Sello de Perno Rey, <i>Reemplaza 58910-000</i>	4
18		*Tornillo Inferior de Amortiguador	2	43	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
19	22962-001	3/4" Arandela Endurecida	8	Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
20	49842-000	3/4"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	4	44		Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 45-47, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	1
21	59946-001	Espaciador	2		60961-XXX	Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
22	59423-001	Percha de Amortiguador	2			Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
		Ensamble de Muelle y Soporte de Columpio Kit de Conversión para vehículos fabricados entre 5/10 y 5/2/16, Ver pág. 13 para el contenido del kit		45		Lado Izquierdo	1
	60961-827	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23a-24a		46		Lado Derecho	1
	60961-828	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23b-24b		47		**7/8" Tuerca Castillo	2
	60961-844	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23c-24a		48	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
	60961-845	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23d-24b		49	17800-004	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección	2
	60961-846	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 23e-24a			60961-069	Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado, Incluye Claves No. 50-51	
	60961-847	Lado Derecho, Incluye Claves No. 23f-24b		50	60238-001	1/2"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
23		Ensamble de Muelle, <i>Contacte a Hendrickson</i> <i>Servicio Técnico para el Número de Parte</i>	2	51	60240-000	1/2"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
		• con Buje Delantero de Ojo de Tornillo Pasante		52		Envolvente Superior, <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
a		Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-061</i>		53	64722-001	Envolvente Inferior	2
b		Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-062</i>				Kit de Servicio Paquete de Sujeción, Un Lado, Incluye Claves No. 54-58	
		• con Buje Delantero Bar Pin de Ojo			60961-013	Altura de Manejo 315mm/280 mm	
c		Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-057</i>			60961-014	Altura de Manejo 355 mm	
d		Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-058</i>		54	59449-000	Espaciador Plástico Superior de Envolverte de Eje	2
e		Lado Izquierdo, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-059</i>		55	59845-000	Espaciador Plástico Inferior de Envolverte de Eje	2
f		Lado Derecho, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-060</i>		56		3/4"-10 UNC Tornillo Hexagonal	8
24		Ensamble de Soporte de Columpio Sencillo,	2		58917-016	Longitud 8 1/2", Altura de Manejo 315mm/280 mm	
		Incluye Claves No. 25-29, <i>Contacte a Hendrickson</i> <i>Servicio Técnico para el Número de Parte</i>			58917-017	Longitud 10", Altura de Manejo 355 mm	
a		Lado Izquierdo		57	22962-001	3/4" Arandela Endurecida	8
b		Lado Derecho		58	17700-033	3/4"-10 UNC-2B Tuerca de Seguridad Nylon	8
25		**Soporte de Columpio con Buje, <i>Reemplaza 68127-001</i>	2	59	59826-000	Tapa Superior	2
26		**Placa de Columpio, <i>Reemplaza 67754-004</i>	2	60		Perno Localizador, Diámetro 1/2", <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
27	68893-001	3/4"-16 UNF x 6 1/2" Tornillo	6	61		Espaciador de Eje Delantero, <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
28	22962-044	3/4" Arandela (arandela gruesa)	12				
29	68894-001	3/4"-16 UNF Tuerca de Seguridad Nylon	6				
30		*Percha Freightliner, Lado Izq./ Lado Der	1/1				

Vehículos fabricados entre Junio 2010 y Noviembre 2011

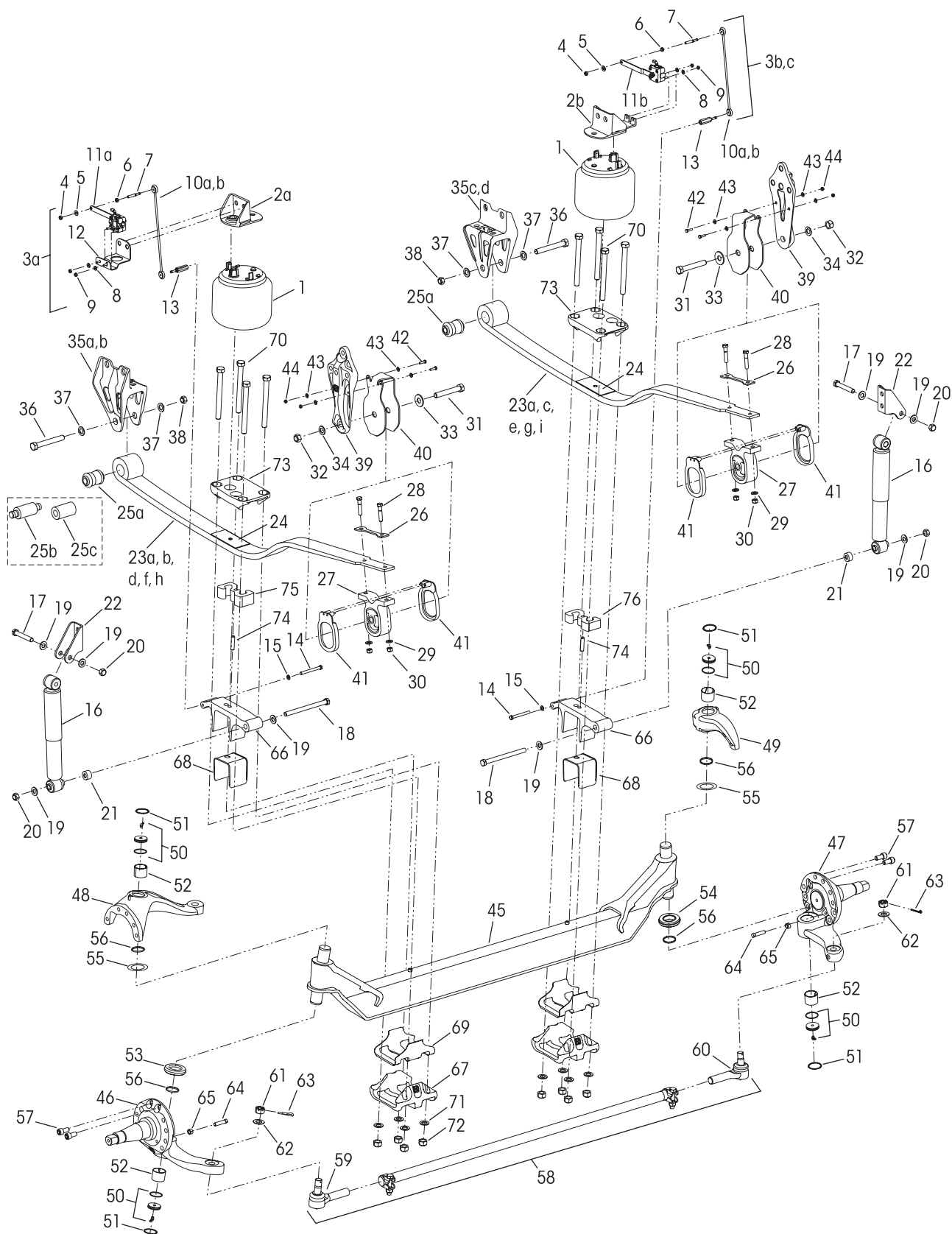




AIRTEK® for Western Star – Vehicles built between 06/2010 and 11/2011

CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.	CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	69116-002L	Cámara de Aire	2	32		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Derecho	1
2		Soporte de Cámara de Aire		58900-002		250 Ackermann	
a	60850-001	Lado Izquierdo	1	58900-004		200 Ackermann	
b	60850-002	Lado Derecho	1	58900-006		150 Ackermann	
3		Ensamble de VCA y Varilla	1/1	33		Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izquierdo, 1 <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	
	59427-019L	Lado Izquierdo, Eje Atrasado, Altura de Manejo 7.31", 8.81", Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11a		34	60904-032	Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Derecho 1	
	59427-027L	10.06", Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11a				Kits de Servicio de Balero y Bujes Perno Rey	
	59427-031	Lado Izquierdo, Eje Adelantado, Altura de Manejo 7.31", 8.81", Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11b		60961-040		Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-009 y -039	
	59427-032	10.06", Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11b		60961-009		Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto , Incluye Claves No. 35-38, 40-42, Loctite	
	59427-005L	Lado Derecho, Altura de Manejo 7.31", 8.81", Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11c		60961-039		Lado Derecho con Balero de Rodillo , Incluye Claves No. 35-37, 39-42 y Loctite	
	59427-009L	10.06", Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11c		35	59156-000	Ensamble de tapa de grasa	4
4	59016-000	5/16" -18 UNC-2B Tuerca de Seguridad	2	36	58937-000	Aro Retenedor	4
5	22962-029	5/16" Arandela Plana	2	37	58909-000	Buje de Perno Rey	4
6	17491-011	5/16" -18 UNC Tuerca	2			Kits de Servicio Balero de Carga	
7	59169-000	5/16" Birlo	2	60961-043		Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-041 y -042	
8	22962-028	1/4" Arandela Plana	4	60961-041		Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo , Incluye Claves No. 38, 40-42 y Loctite	
9	49983-000	1/4"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4	60961-042		Balero de Rodillo Lado Derecho , Incluye Claves No. 39-42 y Loctite	
10		Varilla de Válvula de Control de Altura	2	38	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo	1
a	59428-001	Altura de Manejo 7.31", 8.81"		39	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
b	59428-002	Altura de Manejo 10.06"		40		Laina de Perno Rey Como se Req.	
11		Válvula de Control de Altura	1/1	60259-001X		Espesor 0.005" (Paquete de 4)	
a	59935-013L	Lado Izquierdo Eje Atrasado		60259-002		Espesor 0.047"	
b	59935-023	Lado Izquierdo Eje Adelantado		41	58910-001	Sello de Perno Rey, <i>Reemplaza 58910-000</i>	4
c	59935-002L	Lado Derecho		42	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
12		Soporte de VCA Lado Izquierdo	1	Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
a	68675-002	Eje Atrasado		43		Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 44-46, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
b	68675-003	Eje Adelantado		60961-XXX		Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección , <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
13		Soporte de Varilla Inferior	1			Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
a	59429-001	Lado Izquierdo Eje Atrasado		44		Lado Izquierdo	1
b	59429-002	Lado Izquierdo Eje Adelantado		45		Lado Derecho	1
c	59429-002	Lado Derecho	1	46		**7/8" Tuerca Castillo	2
14	58035-006	3/8"-16 UNC x 3 1/2" Tornillo Hexagonal	2	47	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
15	22962-015	3/8" Arandela Plana	2	48	17800-004	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección	2
16	58913-012L	Amortiguador	2	60961-069		Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado , Incluye Claves No. 49-50	
17	50764-004	3/4"-10 UNC x 3 3/4" Tornillo Superior de Amortiguador	2	49	60238-001	1/2"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
18		*Tornillo Inferior de Amortiguador	2	50	60240-000	1/2"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
19	22962-001	3/4" Arandela Endurecida	8	51		Envolvente Superior, <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
20	49842-000	3/4"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	4	52	64722-001	Envolvente Inferior	2
21	59946-001	Espaciador	2			Kit de Servicio Paquete de Sujeción, Un Lado , Incluye Claves No. 53-57	
22	59423-001	Percha de Amortiguador	2	60961-013		Altura de Manejo 7.31"	
23		Ensamble de Muelle, Incluye Bujes	2	60961-014		Altura de Manejo 8.81"	
		Eje Atrasado		60961-019		Altura de Manejo 10.06"	
a	59930-055	Lado Izquierdo		53	59449-000	Espaciador Plástico Superior de Envolverte de Eje	2
b	59930-056	Lado Derecho		54	59845-000	Espaciador Plástico Inferior de Envolverte de Eje	2
		Eje Adelantado		55		3/4"-10 UNC Tornillo Hexagonal	8
c	59930-053	Lado Izquierdo		58917-016		Longitud 8 1/2", Altura de Manejo 7.31"	
d	59930-054	Lado Derecho		58917-017		Longitud 10", Altura de Manejo 8.81"	
24	68089-001	Placa de Columpio	4	58917-018		Longitud 11 1/2", Altura de Manejo 10.06"	
25		*3/4"-10 UNC Tornillo de Columpio	4	56	22962-001	3/4" Arandela Plana	8
26		*3/4" Arandela	8	57	17700-033	3/4"-10 UNC-2B Tuerca de Seguridad Nylon	8
27		*3/4"-10 UNC Tuerca	4	58	59826-000	Tapa Superior	2
28		*Western Star Percha Delantera, Lado Izquierdo / Lado Derecho	1/1	59		Perno Localizador, Diámetro 1/2", <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
29		*Western Star Percha Trasera	2	60		Espaciador de Eje Delantero, <i>Ver Tabla 2 en Pág. <?></i>	2
	70952-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 30-54, <i>Contacte a Hendrickson Truck Parts para el número de parte específico</i>	1				
30	64905-001	Ensamble de Eje y Perno Rey, 12K, 70.9 KPI, Caída 4.25	1				
31		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izquierdo	1				
	58900-001	250 Ackermann					
	58900-003	200 Ackermann					
	58900-005	150 Ackermann					

Freightliner – Vehículos fabricados antes de Mayo 2010 • **Western Star** – Vehículos fabricados antes de Junio 2010 • **Sterling** – Vehículos fabricados antes de Abril 2009



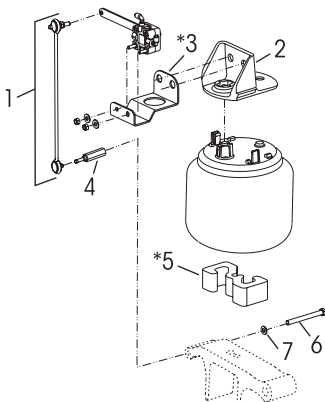


CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.	CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	69782-002	Cámara de Aire, <i>Reemplaza 59823-002L</i>	2	25		Buje de Ojo de Muelle	2
2		Soporte de Cámara de Aire		a		**Century Class S/T, Columbia, Western Star (Eje Adelantado)	
a	60850-001	Lado Izquierdo	1	b		**Coronado	
b	60850-002	Lado Derecho	1	c		**LC Sterling (Eje Atrasado), Century, Cascadia	
3		Ensamble de VCA y Varilla			60961-616	Kit de Servicio Columpio Trasero, Un Lado, Incluye Claves No. 26-30	
a	59427-019L	Lado Izquierdo	1				
		• Vehículos equipados con VCAs duales, Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11a		26	58920-001	Refuerzo Trasero de Muelle, <i>Reemplaza 58920-000</i>	2
		• Ver página <?> para vehículos equipados con VCA sencilla		27	58918-000	Columpio Trasero	2
		Lado Derecho	1	28	30970-011	½"-20 UNF x 2½" Tornillo Hexagonal, <i>Reemplaza 24531-004</i>	4
b	59427-005L	<i>Reemplaza 59427-001L</i> , Incluye Claves No. 4-9, 10a, 11b, Century Class S/T, Columbia 1350, Coronado, LC Sterling (Eje Atrasado), Western Star (Eje Atrasado/ Eje Adelantado) Altura de Manejo 7.31"8"	1	29	22962-014	½" Arandela Plana	4
c	59427-009L	<i>Reemplaza 59427-002</i> , Incluye Claves No. 4-9, 10b, 11b, Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 8.81"/10.06"	1	30	17700-034	½"-20 UNF Tuerca Hexagonal Nylock, <i>Reemplaza 49846-000</i>	4
4	59016-000	⅝"-18 UNC-2B Tuerca de Seguridad	2		60961-003	Kit de Servicio Tornillería Ojo Muelle Trasero, Un Lado, Incluye Claves No. 31-34, 41	
5	22962-029	⅝" Arandela Plana	2	31	50764-008	¾"-10 UNC x 5" Tornillo Hexagonal	2
6	17491-011	⅝"-18 UNC Tuerca	2	32	49842-000	¾"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
7	59169-000	⅝" Birlo	2	33	22962-033	¾" Arandela (Diámetro Externo Grande)	2
8	22962-028	¼" Arandela Plana	4	34	22962-001	¾" Arandela Plana	2
9	49983-000	¼"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4			Kits de Servicio Percha Delantera, Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 35a-b, 36-38	
10		Varilla de Válvula de Control de Altura	2		60961-004	Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado)	
a	59428-001	Longitud 335 mm			60961-005	Century Class S/T 1350, Columbia 1350	
b	59428-002	Longitud 370 mm			60961-017	Western Star (Eje Atrasado)	
11		Válvula de Control de Altura			60961-006	Lado Derecho, Incluye Claves No. 35c-d, 36-38	
a	59935-013L	Lado Izquierdo	1		60961-007	Century Class S/T, Columbia	
b	59935-002L	Lado Derecho	1		60961-007	Century Class S/T 1350, Columbia 1350	
12		Soporte de VCA Lado Izquierdo	1		60961-018	Western Star (Eje Atrasado)	
	66256-000	• Para vehículos equipados con VCAs duales Altura de Manejo 355 mm, 280 mm/315 mm Columbia, Century Class S/T, LC Sterling (Eje Atrasado) EPA 98/04, Coronado EPA 98/04/07		35		Percha Delantera	
	67637-000	Altura de Manejo 355 mm, 315 mm Columbia, Century Class S/T, LC Sterling (Eje Atrasado), Cascadia EPA 07				Lado Izquierdo	1
	60961-008	Kit de Servicio Soporte de Varilla Inferior, Juego por Eje, Incluye Claves No. 13-15		a	59832-001	Century Class S/T, Columbia, Western Star	
13	59429-001	Soporte de Varilla Inferior, <i>Reemplaza 59310-001</i>	2	b	60573-001	Century Class S/T 1350, Columbia 1350 *LC Sterling (Eje Atrasado) *Western Star (Eje Adelantado)	
14	58035-006	⅜"-16 UNC x 3½" Tornillo Hexagonal	2			Lado Derecho	1
15	22962-015	⅜" Arandela Plana	2	c	59832-002	Century Class S/T, Columbia, Western Star (Eje Atrasado)	
16	58913-003L	Amortiguador	2	d	60573-002	Century Class S/T 1350, Columbia 1350	
17	50764-004	¾"-10 UNC x 3¾" Tornillo Superior de Amortiguador	2	36	50764-002	¾"-10 UNC x 5½" Tornillo Hexagonal	2
18	58917-015	¾"-10 UNC x 7½" Tornillo Inferior de Amortiguador, <i>Reemplaza 58917-009</i>	2	37	22962-001	¾" Arandela Plana	4
19	22962-001	¾" Arandela Endurecida	8	38	49842-000	¾"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
20	49842-000	¾"-10 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	4	39	59829-001	Percha Trasera, <i>Reemplaza 59829-000</i>	2
21	59946-001	Espaciador	2		60961-016	Kit de Servicio Abrazadera Percha Trasera, Un Lado, Incluye Claves No. 33, 40-44	
22	59423-001	Percha de Amortiguador	2	40	59830-001	Abrazadera Percha Trasera, <i>Reemplaza 59830-000</i>	2
23		Ensamble de Muelle, Incluye Claves	2	41	59346-001	Rondana de Contacto, <i>Reemplaza 59346-000</i>	4
		No. 24-30, 41		42	56935-001	¼"-20 UNC x 1¼" Tornillo Hexagonal	4
a	59930-021	Century Class S/T, Columbia 1350, Western Star (Eje Atrasado), <i>Reemplaza 59930-001</i> Coronado		43	22962-028	¼" Arandela Endurecida	8
b	59930-023	Lado Izquierdo, <i>Reemplaza 59930-003</i>		44	49983-000	¼"-20 UNC Tuerca de Seguridad	4
c	59930-024	Lado Derecho, <i>Reemplaza 59930-004</i>			70952-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 45-69, <i>Contacte a Hendrickson para el no. de parte específico</i>	1
d	59930-025	LC Sterling (Eje Atrasado)		45		Ensamble de Eje y Perno Rey, 12K	1
e	59930-026	Lado Izquierdo			64905-001	<i>Reemplaza 59924-001</i> - Caída 4¼, 70.9 KPI Coronado, LC Sterling (Eje Atrasado) Altura de Manejo 355 mm/315 mm Western Star (Eje Atrasado)	
f	59930-027	Lado Derecho			64905-002	Altura de Manejo 8.81"/10.06" <i>Reemplaza 59924-002</i> - Caída 4¼, 69 KPI Century Class S/T, Columbia, Altura de Manejo 355 mm/315 mm Western Star (Eje Adelantado)	
g	59930-028	Lado Izquierdo			64905-004	Altura de Manejo 8.81"/10.06" <i>Reemplaza 59924-004</i> - Caída 5.36", 69 KPI Century Class S/T, Columbia, Altura de Manejo 315mm/280 mm LC Sterling (Eje Atrasado) Alt. de Manejo 280 mm Western Star (Eje Adelantado) Alt. de Manejo 7.31"	
h	59930-029	Lado Derecho		46		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izq.	1
i	59930-030	Century, Cascadia			58900-001	250 Ackermann	
24	59937-001	Espaciador Galvanizado	2		58900-003	200 Ackermann	
					58900-005	150 Ackermann	

CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
47	58900-002 58900-004 58900-006	Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Derecho 250 Ackermann 200 Ackermann 150 Ackermann	1
48	60903-031 60903-032 60903-033 60903-035 60903-036 60903-038L 60903-039	***Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izq. 1 <i>Reemplaza 60903-001</i> , Caída 5.36", 69 KPI, Century Class S/T, Columbia, Alt. de Manejo 280 mm Western Star (Eje Adelantado), Alt. de Manejo 7.31" LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 280 mm <i>Reemplaza 60903-002</i> , Caída 4.25"/ 5.36", 69 KPI, Century Class S/T, Columbia, Alt. de Manejo 315 mm Western Star (Eje Adelantado), Alt. de Manejo 8.81" LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 315 mm ***Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izq. 1 <i>Reemplaza 60903-003</i> , Caída 4.25", 69 KPI, Century Class S/T, Columbia, Alt. de Manejo 355 mm Western Star (Eje Adelantado), Alt. de Manejo 10.06" LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 355 mm <i>Reemplaza 60903-005</i> , Caída 4.25", 70.9 KPI, Western Star (Eje Atrasado), Alt. de Manejo 8.81" LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 315 mm <i>Reemplaza 60903-006</i> , Caída 4.25", 70.9 KPI, Western Star (Eje Atrasado), Alt. de Manejo 10.06" LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 355 mm <i>Reemplaza 60903-008</i> , Caída 4.25"/ 5.36", 70.9 KPI, Coronado, Altura de Manejo 315 mm <i>Reemplaza 60903-009</i> , Caída 4.25", 70.9 KPI, Coronado, Altura de Manejo 355 mm	1
49	60903-002 60961-040 60961-009 60961-039	***Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Der. 1 Kits de Servicio de Balero y Buje Perno Rey Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-009 y -039 Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto , Incluye Claves No. 50-53, 55-57, Loctite Lado Derecho con Balero de Rodillo , Incluye Claves No. 50-52, 54-57 y Loctite	1
50	59156-000	Ensamble de tapa de grasa	4
51	58937-000	Aro Retenedor	4
52	58909-000	Buje de Perno Rey	4
	60961-043 60961-041 60961-042	Kits de Servicio Balero de Carga Juego por Eje , Incluye Kit Nos. 60961-041 y -042 Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo , Incluye Claves No. 53, 55-57 y Loctite Balero de Rodillo Lado Derecho , Incluye Claves No. 54-57 y Loctite	1
53	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo,	1
54	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
55	60259-001X 60259-002	Laina de Perno Rey Espesor 0.005" (Paquete 4) Laina de Perno Rey Espesor 0.047"	4
56	58910-001	Sello de Perno Rey, <i>Reemplaza 58910-000</i>	4
57	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
58	60961-XXX	Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 59-61, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i> Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección , <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i> Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de</i> <i>Selección en Pág. 16</i> Lado Izquierdo Lado Derecho **7/8" Tuerca Castillo 7/8" Arandela Plana Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado , Incluye Claves No. 64-65 1/2"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada 1/2"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal Envolvente Superior Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado), Caída 4.25", Altura de Manejo 315 mm Caída 5.36", Altura de Manejo 280 mm Coronado Caída 5.36", Altura de Manejo 315mm/280 mm	1
59			1
60			1
61			2
62	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
63	17800-004 60961-069	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección Kit de Servicio Tope de Giro, Un Lado , Incluye Claves No. 64-65	2
64	60238-001	1/2"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
65	60240-000	1/2"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
66	59952-001	Envolvente Superior Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado), Caída 4.25", Altura de Manejo 315 mm Caída 5.36", Altura de Manejo 280 mm Coronado Caída 5.36", Altura de Manejo 315mm/280 mm	2

CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
	59952-002	Century Class S/T, Columbia, Coronado Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm Caída 5.36", Altura de Manejo 315 mm LC Sterling (Eje Atrasado) Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm	
	59952-007	Western Star (Eje Atrasado), Caída 4.25", Altura de Manejo 8.81", 10.06" Western Star (Eje Adelantado), Caída 4.25", Altura de Manejo 10.06"	
	59952-016	Western Star (Eje Adelantado), Caída 4.25", Altura de Manejo 8.81" Caída 5.36", Altura de Manejo 7.31"	
67	64722-001	Envolvente Inferior, <i>Reemplaza 59440-001</i>	2
		Kit de Servicio Paquete de Sujeción, Un Lado , Incluye Claves No. 68-72 Century Class S/T, Columbia Altura de Manejo 280 mm/ 315mm	
	60961-013	Century Class S/T, Columbia Alt. de Manejo 355 mm Western Star Altura de Manejo 8.81"	
	60961-014	Century Class S/T, Columbia Alt. de Manejo 355 mm Western Star Altura de Manejo 8.81"	
	60961-019	Western Star Altura de Manejo 10.06"	
68	59449-000	Espaciador Plástico Superior de Envolvente de Eje	2
69	59845-000	Espaciador Plástico Inferior de Envolvente de Eje	2
70		3/4"-10 UNC Tornillo Hexagonal	8
	58917-016	Longitud 8 1/2" - Century Class S/T, Columbia	
	58917-017	Longitud 10" - Western Star Altura de Manejo 8.81"	
	58917-018	Longitud 11 1/2" - Western Star Alt. de Manejo 10.06"	
71	22962-001	3/4" Arandela Plana	8
72	17700-033	3/4"-10 UNC-2B Tuerca Nylock	8
73	59826-000	Tapa Superior	2
74		Perno Localizador, Diámetro 1/2"	2
	57159-004	Century Class S/T, Columbia, Coronado, LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 280 mm/315 mm	
	57159-005	Century Class S/T, Columbia, Coronado, LC Sterling (Eje Atrasado), Caída 5.36", Altura de Manejo 355 mm y 315 mm Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado), Altura de Manejo 8.81", Caída 4.25", Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 10.06", Caída 4.25"	
	57159-012	Western Star (Eje Adelantado) Altura de Manejo 7.31", Caída 5.36"	
75		Espaciador de Eje Delantero Lado Izquierdo	1
	60244-010	Altura de Manejo 280 mm/315 mm - 10 mm	
	60244-030	Altura de Manejo 280 mm/315 mm - 30 mm • Para vehículos equipados con VCAs duales, Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado) EPA 98/04, Coronado, Classic XL (Eje Adelantado) EPA 98/04/07 - 35 mm	
	60244-035	Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado) EPA 98/04, Coronado, Classic XL (Eje Adelantado) EPA 98/04/07 - 35 mm	
	60244-045	Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado), Altura de Manejo 355 mm, Caída 4.25" - 45 mm Altura de Manejo 315 mm, Caída 5.36" - 45 mm Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 8.81", Caída 4.25" - 45 mm	
	60244-080	Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 10.06", Caída 4.25" - 80 mm	
76		Espaciador de Eje Delantero Lado Derecho	1
	60244-020	Western Star (Eje Adelantado) Altura de Manejo 7.31", Caída 5.36" - 20 mm	
	60244-035	Century Class S/T, Columbia, LC Sterling (Eje Atrasado) Altura de Manejo 355 mm, Caída 4.25" - 35 mm Altura de Manejo 315 mm, Caída 5.36" - 35 mm Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 8.81", Caída 4.25" - 35 mm	
	60244-070	Western Star (Eje Atrasado y Eje Adelantado) Altura de Manejo 10.06", Caída 4.25" - 70 mm	

**Kits de Conversión de Válvula de Control de Altura Sencilla a Dual****Freightliner** – Vehículos fabricados antes de Mayo 2010 • **Sterling** – Vehículos fabricados antes de Abril 2009

No. Kit	Vehículo	EPA	Altura de Manejo																										
58525-029	• Columbia • Century Class S/T • LC Sterling (Eje Atrasado)	98/04	280 mm/ 315 mm		Contenido del Kit de Servicio <table><tr><th>NO.</th><th>DESCRIPCIÓN</th><th>CANT.</th></tr><tr><td>1</td><td>Ensamble de VCA LI y varilla, 1 incluye tornillos</td><td>1</td></tr><tr><td>2</td><td>Soporte de Cámara de Aire Superior</td><td>1</td></tr><tr><td>3</td><td>*Soporte de apoyo de VCA LI</td><td>1</td></tr><tr><td>4</td><td>Soporte de Varilla Inferior</td><td>1</td></tr><tr><td>5</td><td>*Espaciador de Eje Delantero LI</td><td>1</td></tr><tr><td>6</td><td>3⁄8"-16 UNC x 3 1⁄2" Tornillo</td><td>1</td></tr><tr><td>7</td><td>3⁄8" Arandela Endurecida</td><td>1</td></tr></table> * Puede no estar incluido en todos los kits	NO.	DESCRIPCIÓN	CANT.	1	Ensamble de VCA LI y varilla, 1 incluye tornillos	1	2	Soporte de Cámara de Aire Superior	1	3	*Soporte de apoyo de VCA LI	1	4	Soporte de Varilla Inferior	1	5	*Espaciador de Eje Delantero LI	1	6	3⁄8"-16 UNC x 3 1⁄2" Tornillo	1	7	3⁄8" Arandela Endurecida	1
	NO.	DESCRIPCIÓN				CANT.																							
1	Ensamble de VCA LI y varilla, 1 incluye tornillos	1																											
2	Soporte de Cámara de Aire Superior	1																											
3	*Soporte de apoyo de VCA LI	1																											
4	Soporte de Varilla Inferior	1																											
5	*Espaciador de Eje Delantero LI	1																											
6	3⁄8"-16 UNC x 3 1⁄2" Tornillo	1																											
7	3⁄8" Arandela Endurecida	1																											
	• Coronado	98/04/07																											
58525-031	• Columbia • Century Class S/T • LC Sterling (Eje Atrasado)	98/04	355 mm																										
	• Coronado	98/04/07																											
58525-033	• Classic XL (Eje Adelantado)	98/04/07	355 mm																										
58525-034	• Columbia • Century Class S/T • LC Sterling (Eje Atrasado) • Cascadia	07	355 mm																										
58525-036	• Classic XL (Eje Adelantado)	98/04/07	315 mm																										
58525-037	• Columbia • Century Class S/T • LC Sterling (Eje Atrasado) • Cascadia	07	315 mm																										

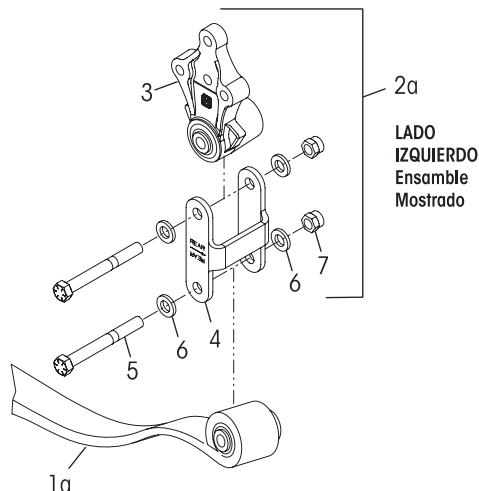
NOTA: La recomendación del fabricante del vehículo es que las válvulas de control de altura dual solo deben instalarse en la suspensión delantera cuando la suspensión trasera está equipada con un sistema de válvula de control de altura sencilla. Este arreglo es el más adecuado para mantener el vehículo nivelado en lugar de tener sistemas de control de altura dual en las suspensiones delantera y trasera.

Kits de Conversión de Ensamble de Muelle y Soporte de Columpio

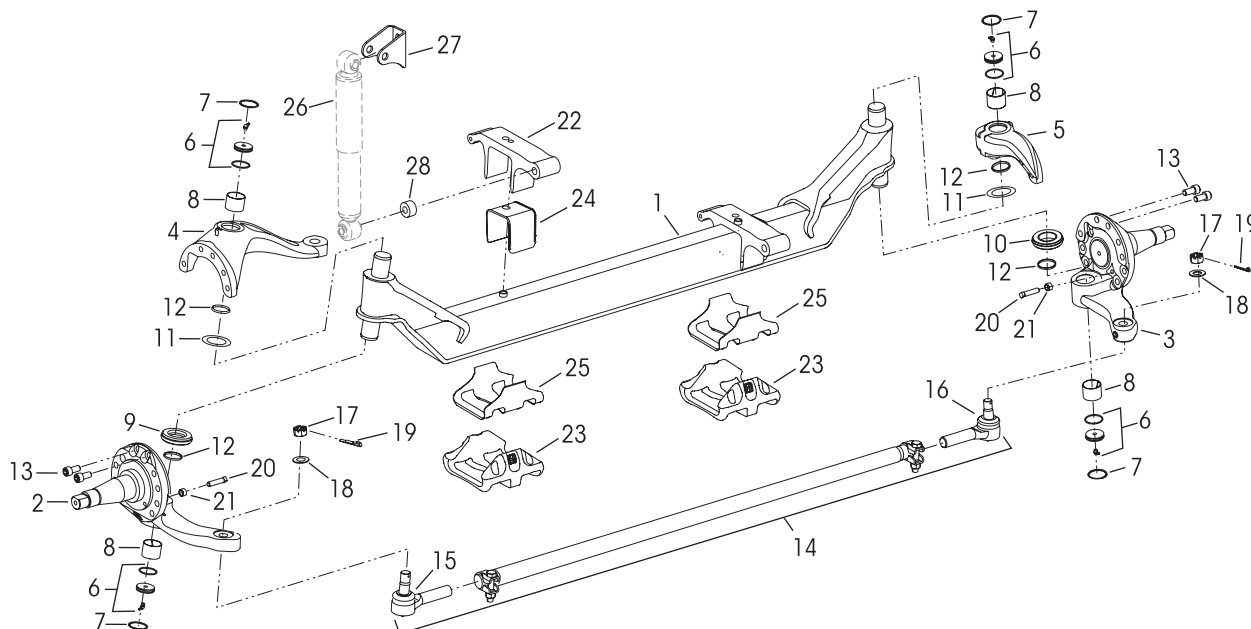
Vehículos fabricados antes de Mayo 2, 2016

Kits de Servicio No.
60961-827 • 60961-828
60961-844 • 60961-845
60961-846 • 60961-847
 Consulte la Lit. No. 59310-065

Kits de Conversión Ensamble de
 Muelle y Soporte de Columpio



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	KIT *CANT.
		Ensamble de Muelle y Soporte de Columpio Kit de Conversión para vehículos fabricados antes de 5/2/16	
	60961-827	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 1a-2a	
	60961-828	Lado Derecho, Incluye Claves No. 1b-2b	
	60961-844	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 1c-2a	
	60961-845	Lado Derecho, Incluye Claves No. 1d-2b	
	60961-846	Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 1e-2a	
	60961-847	Lado Derecho, Incluye Claves No. 1f-2b	
1		Ensamble de Muelle equipado con: • Buje Delantero de Ojo de Tornillo Pasante Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-061</i> Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-062</i> • Buje Delantero Bar Pin de Ojo Lado Izquierdo, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-057</i> Lado Derecho, Eje Atrasado, <i>Reemplaza 59930-058</i> Lado Izquierdo, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-059</i> Lado Derecho, Eje Adelantado, <i>Reemplaza 59930-060</i>	1
2		**Ensamble de Soporte de Columpio, Incluye Claves No. 3-7, <i>Reemplaza 68274-001</i> a Lado Izquierdo b Lado Derecho	1
3		Ensamble de Soporte de Columpio con Buje, <i>Reemplaza 68127-001</i>	1
4		**Placa de Columpio, <i>Reemplaza 67754-004</i>	1
5		**3/4"-16 UNF x 6 1/2" Tornillo, <i>Reemplaza 50764-018</i>	2
6		**3/4" Arandela (Espesor 0.217"), <i>Reemplaza 22962-040</i>	4
7		**3/4"-16 UNF Tuerca Nylock, <i>Reemplaza 68596-000</i>	2



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
	70952-XXX	Ensamble de Eje, Incluye Claves No. 1-25, <i>Contacte a Servicio Técnico de Hendrickson para el No. de Parte de Ensamble de Eje adecuado</i>	1
1		Ensamble de Eje y Perno Rey	1
	64905-001	<i>Reemplaza 59924-001, Coronado, Caída 4¼, 70.9 KPI, Altura de Manejo 355 mm/315 mm</i>	
	64905-002	<i>Reemplaza 59924-002, CST/Columbia, Caída 4¼, 69 KPI, Altura de Manejo 355 mm/315 mm</i>	
	64905-004	<i>Reemplaza 59924-004, CST/Columbia, Caída 5.36", 69 KPI, Alt. Manejo 280 mm/315 mm</i>	
2		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Izq.	1
	58900-001	250 Ackermann	
	58900-003	200 Ackermann	
	58900-005	150 Ackermann	
3		Ensamble Muñón Direccional Inferior Lado Der.	1
	58900-002	250 Ackermann	
	58900-004	200 Ackermann	
	58900-006	150 Ackermann	
4		***Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izq. 1	
		12K, Caída 4.25", 69 KPI,	
	60903-034	Alt. de Manejo 280 mm, <i>Reemplaza 60903-004</i>	
	60903-035	Alt. de Manejo 315 mm, <i>Reemplaza 60903-005</i>	
	60903-036	Alt. de Manejo 355 mm, <i>Reemplaza 60903-006</i>	
		12K, Caída 4.25"/ 5.36", 70.9 KPI,	
	60903-038	Alt. de Manejo 315 mm, <i>Reemplaza 60903-008</i>	
	60903-039	Alt. de Manejo 355 mm, <i>Reemplaza 60903-009</i>	
5	60903-002	***Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Der. 1	
		Kits de Servicio de Balero y Buje Perno Rey	
	60961-040	Juego por Eje, Incluye Kit Nos. 60961-009 y-039	
	60961-009	Lado Izquierdo con Balero de Carga Compuesto, Incluye Claves No. 6-9, 11-13, Loctite	
	60961-039	Lado Derecho con Balero de Rodillo, Incluye Claves No. 6-8, 10-13, Loctite	
6	59156-000	Ensamble de tapa de grasa	4
7	58937-000	Aro Retenedor	4
8	58909-000	Buje de Perno Rey	4
		Kits de Servicio Balero de Carga	
	60961-043	Juego por Eje, Incluye Kit Nos. 60961-041 y -042	
	60961-041	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo, Incluye Claves No. 9, 11-13 y Loctite	
	60961-042	Balero de Rodillo Lado Derecho, Incluye Claves No. 10-13 y Loctite	

CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
9	59828-000	Balero de Carga Compuesto Lado Izquierdo,	1
10	64256-000L	Balero de Rodillo Lado Derecho	1
11		Laina de Perno Rey	Como se Req.
	60259-001X	Espesor 0.005" (Paquete de 4)	
	60259-002	Espesor 0.047"	
12	58910-001	Sello de Perno Rey, <i>Reemplaza 58910-000</i>	4
13	60236-001	5/8" Tornillo Allen	4
Not Shown	60937-000	Loctite® Tubo Compuesto (Rojo)	1
14		Ensamble de Barra de Dirección, Incluye Claves No. 15-17, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	1
	60961-XXX	Kits de Servicio Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
		Terminal de Barra de Dirección, <i>Ver Guía de Selección en Pág. 16</i>	
15		Lado Izquierdo	1
16		Lado Derecho	1
17		**7/8" Tuerca Castillo	2
18	22962-007	7/8" Arandela Plana	2
19	17800-004	Chaveta de Tuerca de Barra de Dirección	2
20	60238-000	½"-13 UNC Tornillo Cabeza Cuadrada	2
21	60240-000	½"-13 UNC Tuerca de Seguridad Hexagonal	2
22		Envolvente Superior de Eje	2
		CST/Columbia 69 KPI,	
	59952-003	Caída 4.25", Altura de Manejo 315 mm	
		Caída 5.36", Altura de Manejo 260 mm/280 mm	
	59952-004	Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm	
		Caída 5.36", Altura de Manejo 315 mm	
		Coronado (WS) 70.9 KPI,	
	59952-005	Caída 4.25", Altura de Manejo 315 mm	
	59952-006	Caída 4.25", Altura de Manejo 355 mm	
		Caída 5.36", Altura de Manejo 315 mm	
23	64723-002	Envolvente Inferior de Eje, <i>Reemplaza 59440-002</i>	2
	60961-015	Kit de Servicio Espaciador Plástico Inf./Sup. de Envolvente de Eje, Un Lado, Incluye Claves No. 24-25	
24	60508-000	Espaciador Plástico Superior de Envlovente de Eje	2
25	59845-000	Espaciador Plástico Inferior de Envlovente de Eje	2
26		*Amortiguador	2
27	59423-002	Percha de Amortiguador	2
28	59946-001	Espaciador de Amortiguador	2



■ **Guía de Selección de Muñón Direccional Superior • Perno Localizador • Espaciador de Eje Delantero de STEERTEK NXT**

Tabla 1

	Vehículo	Caída de Eje	Altura de Manejo	Número de Parte de Ensamble Muñón Direccional Superior Lado Izquierdo	Número de Parte Perno Localizador	Número de Parte Espaciador de Eje Delantero
EJE STEERTEK NXT	Vehículos fabricados después de Noviembre 2011					
	Freightliner	Página 3		Clave No. 34	Clave No. 56	Clave No. 57
	Cascadia EJE ATRASADO	4.25"	315 mm	60903-435	57159-004	No Spacer
			355 mm	60903-436	57159-005	69594-040
		5.36"	280 mm	60903-434	57159-004	No Spacer
			315 mm	60903-435	57159-005	69594-040
	Coronado EJE ADELANTADO	4.25"	315 mm	60903-438	57159-004	No Spacer
			355 mm	60903-439	57159-005	69594-040
	Western Star	Página 5		Clave No. 33	Clave No. 55	Clave No. 56
	4900 SA • 5700 EJE ATRASADO	4.25"	315 mm	60903-435	57159-004	No Spacer
			355 mm	60903-436	57159-005	69594-040
			385 mm	60903-436	57159-006	69594-070
	4900 SA EJE ADELANTADO	4.25"	315 mm	60903-438	57159-004	No Spacer
			355 mm	60903-439	57159-005	69594-040
			385 mm	60903-439	57159-006	69594-070

■ **Guía de Selección de Muñón Direccional Superior • Envolverte Superior • Perno Localizador • Espaciador de Eje Delantero de STEERTEK**

Tabla 2

EJE STEERTEK

Vehículo	Caída de Eje	Altura de Manejo	Número de Parte Ensamble de Muñón Direccional Superior Lado Izquierdo	Número de Parte Envolverte Superior	Número de Parte Perno Localizador	Número de Parte Espaciador de Eje Delantero
Vehículos fabricados entre Mayo de 2010 y Noviembre de 2011						
Freightliner	Página 7		Clave No. 34	Clave No. 52	Clave No. 60	Clave No. 61
EJE ATRASADO	4.25"	315 mm/7.31"	60903-035	59952-021	57159-004	No Spacer
		355 mm/8.81"	60903-036	59952-002	57159-005	60244-040
	5.36"	280 mm	60903-034	59952-021	57159-004	No Spacer
		315 mm	60903-035	59952-002	57159-005	69594-040
EJE ADELANTADO	4.25"	315 mm/7.31"	60903-038	59952-021	57159-004	No Spacer
		355 mm/8.81"	60903-039	59952-002	57159-005	60244-040
Vehículos fabricados entre Junio de 2010 y Noviembre de 2011						
Western Star	Página 9		Clave No. 33	Clave No. 51	Clave No. 59	Clave No. 60
EJE ATRASADO	4.25"	315 mm/7.31"	60903-035	59952-021	57159-004	No Spacer
		355 mm/8.81"	60903-036	59952-002	57159-005	60244-040
		385 mm/10.06"	60903-036	59952-002	57159-006	60244-070
EJE ADELANTADO	4.25"	315 mm/7.31"	60903-038	59952-021	57159-004	No Spacer
		355 mm/8.81"	60903-039	59952-002	57159-005	60244-040
		385 mm/10.06"	60903-039	59952-002	57159-006	60244-070

■ Guía de Selección de Barra de Dirección

		Modelo de Eje	Base de Rueda	KPI	Número de Parte Ensamble de Barra de Dirección	Número de Parte Terminal de Barra de Dirección	No. Kit Servicio Terminal de Barra de Dirección				
BARRAS DE DIRECCIÓN RECTAS	Hilos 1 1/8"	Vehículos fabricados después de Noviembre de 2014									
		STEERTEK NXT 12K	150"	70.9	76877-001	70995-001 (LI) 70995-002 (LD)	60961-734 (Juego por Eje) 60961-736 (LI) 60961-741 (LD)	No. de Parte Reemplazo Ensamble de Barra de Dirección			
			200"		76877-002						
			250"		76877-003						
		STEERTEK NXT 13.3K	150"	70.9	76879-001	76876-001 (LI) 76876-002 (LD)	60961-735 (Juego por Eje) 60961-742 (LI) 60961-743 (LD)				
			200"		76879-002						
			250"		76879-003						
		Vehículos fabricados antes de Noviembre de 2014									
		STEERTEK NXT	150"	70.9	60239-001	♦ Los kits de terminal de barra de dirección ya no están disponibles para estos números de ensamble, requieren un reemplazo completo del ensamble de barra de dirección.	76877-001				
			200"		60239-002		76877-002				
	250"		60239-003		76877-003						
	STEERTEK	150"	69	60239-004	76877-004						
		200"		60239-005	76877-005						
		250"		60239-006	76877-006						
Caída BARRA DE DIRECCIÓN	Hilos 1 1/4"	Modelo de Eje	Base de Rueda	KPI	Número de Parte Ensamble de Barra de Dirección		Número de Parte Terminal de Barra de Dirección	No. Kit Servicio Terminal de Barra de Dirección			
		Vehículos fabricados después de Noviembre de 2014									
		STEERTEK NXT	150"/ 200"	70.9	76878-001	76875-001 (LI) 76875-002 (LD)	60961-737 (Juego por Eje) 60961-739 (LI) 60961-740 (LD)	No. de Parte Reemplazo Ensamble de Barra de Dirección			
			250"		76878-002						
		Vehículos fabricados antes de Noviembre de 2014									
		STEERTEK NXT STEERTEK	150"/ 200"	70.9	66699-001	♦ Los kits de terminal de barra de dirección ya no están disponibles para estos números de ensamble, requieren un reemplazo completo del ensamble de barra de dirección.	76878-001				
			250"		66699-002		76878-002				
			150"/ 200"	69	66699-003		76878-003				
		NOTA: ♦ Hendrickson suministra varios ensambles de barra de dirección. Localice el número de parte del ensamble de la barra de dirección en el tubo de la barra de dirección para ayudar a determinar el kit de terminal de barra de dirección o el reemplazo completo del ensamble de la barra de dirección necesario para el servicio, como se muestra en esta Guía de Selección de Barra de Dirección.									

NOTAS: * No suministrado por Hendrickson, se usa solo como referencia. Hendrickson no es responsable de los componentes suministrados por el fabricante del vehículo. Para asistencia con las instrucciones de mantenimiento y reconstrucción de estos componentes, consulte al fabricante del vehículo.

** Ítem incluido en el kit / ensamble solamente, la parte no se vende por separado.

*** Todos los nuevos ejes STEERTEK de reemplazo y los componentes del muñón direccional superior para los vehículos Freightliner, Sterling y Western Star incorporarán orificios roscados finos de 5/8" para los tornillos de montaje de la araña del freno. Vehículos fabricados antes del 28/6/2004 que reciben un reemplazo del eje STEERTEK o del muñón superior requerirán — un cambio de tornillos de rosca gruesa de montaje de la araña del freno a tornillos de rosca fina de montaje de la araña del freno. Los tornillos de montaje de la araña del freno se suministran por separado por Freightliner, Sterling y Western Star, consulte al fabricante del vehículo para conocer las dimensiones de los tornillos y especificaciones de torque. Hendrickson no será responsable de ningún daño a los componentes del muñón superior STEERTEK como resultado del uso de tornillos de montaje de la araña del freno incorrectos.

El Escantillón de Altura de Manejo AIRTEK de Hendrickson (No. 45745-159) para vehículos Freightliner y Western Star se puede obtener en línea en www.hendrickson-intl.com/Litform

Esta es una lista de partes general para proporcionar información direccional. Los componentes pueden variar según el modelo. Si tiene preguntas con respecto a las partes, comuníquese con Hendrickson Truck Parts al 1.866.755.5968 (sin cargo en EE. UU. y Canadá), 630.910.2800 (fuera de EE. UU. y Canadá), (442) 296.3600 (México) o envíe un correo electrónico a: truckparts@hendrickson-intl.com. El desempeño real del producto puede variar según la configuración, el funcionamiento, el servicio y otros factores del vehículo. Todas las aplicaciones deben cumplir con las especificaciones de Hendrickson aplicables y deben ser aprobadas por el fabricante del vehículo respectivo con el vehículo en su configuración original tal como fue construido. Comuníquese con Hendrickson para obtener detalles adicionales sobre especificaciones, aplicaciones, capacidades e instrucciones de operación, servicio y mantenimiento.

Llame a Hendrickson al (442) 296.3600 para obtener más información.



www.hendrickson-intl.com

TRUCK COMMERCIAL VEHICLE SYSTEMS
800 South Frontage Road
Woodridge, IL 60517-4904 USA
1.866.755.5968 (Toll-free U.S. and Canada)
1.630.910.2800 (Outside U.S. and Canada)
Fax 1.630.910.2899

Hendrickson Mexicana
Circuito El Marqués Sur #29
Parque Industrial El Marqués
Pob. El Colorado, Municipio El Marqués,
Querétaro, México C.P. 76246
+52 (442) 296.3600 • Fax +52 (442) 296.3601